



# DU CONTE AU JEU VIDÉO : COMMENT LIRE EN JOUANT ?

+ LITTÉRATURE POUR ENFANTS / JEUX VIDÉO



**HAKIM BOUSSEJRA** est jeune chercheur au laboratoire « Texte, Image, Langage » de l'université de Bourgogne, à Dijon. Il s'intéresse aux contes pour enfants et aux jeux vidéo. Il étudie notamment les façons de transformer ces contes en jeux vidéo. Son objectif, c'est de créer des jeux tirés d'histoires célèbres pour que les enfants puissent lire un conte en s'amusant.

*« J'adore raconter des histoires. Depuis tout petit, j'aime me perdre dans des mondes fantastiques, peuplés de dragons, de sorciers et de chevaliers. J'aime autant lire que jouer à des jeux vidéo. Grâce à mes recherches, je fais les deux ! Si ça permet de faire briller les yeux des enfants en explorant des paysages magiques, alors ma mission est accomplie. »*

**Hakim Boussejra**

**L'EXPE**

[www.experimentarium.fr](http://www.experimentarium.fr)



Il n'est pas toujours facile pour un enfant de lire. Mais surtout, de prendre du plaisir à lire. Par contre, les enfants aiment jouer, notamment à des jeux vidéo. Et si on leur faisait découvrir des histoires incontournables au travers de jeux vidéo ? C'est le défi d'Hakim, qui souhaite créer des jeux vidéo à partir de contes.

Quels contes choisir ? Comment les transformer ? Certains contes ont été écrits il y a très longtemps, et ont des textes trop longs, violents et compliqués pour des enfants d'aujourd'hui. Hakim doit choisir certains contes et retravailler leur texte. Il les traduit en un langage adapté aux enfants de primaire, en sélectionnant ce qui est le plus important et en raccourcissant certaines parties. Ensuite, pour que chaque nouveau texte devienne un jeu vidéo, il se pose d'autres questions : Quel genre de jeu ? De quelle durée ? Comment recréer

l'univers magique du conte ? Et comment être certain que ce sera facile à aborder pour les enfants ?

Pour le savoir, Hakim étudie de près comment les contes sont construits. Il joue à des jeux pour enfants déjà adaptés de contes, et observe ce qui a été fait pour les rendre faciles à comprendre et ce qui pourrait être amélioré. Hakim définit des règles pour que les jeux qu'il crée soient adaptés aux enfants de 6 à 10 ans.

Sur son ordinateur, il fabrique ensuite ses jeux en assemblant des visuels, des mots, des mouvements et des musiques. Il faut connecter ces nombreux éléments ensemble pour que le jeu prenne vie. Pour être sûr que tout fonctionne bien et que les jeux plaisent aux enfants, il les fera ensuite tester, et Hakim espère que vous pourrez y jouer très bientôt !

---

## LES OBJECTIFS

- + Transformer des contes en jeux vidéo pour enfants
- + Définir des règles pour rendre les jeux accessibles et compréhensibles pour les 6-10 ans
- + Transmettre le plaisir de la lecture